

685315-2026 - Wettbewerb

Polen – Reparatur und Wartung von Kühlgruppen – Przeglądy urządzeń klimatyzacyjnych w Oddziale w Tarnowie

OJ S 192/2026 05/10/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.

E-Mail: malgorzata.derus@gaz-system.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

Tätigkeit des Auftraggebers: Erzeugung, Fortleitung oder Abgabe von Gas oder Wärme

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Przeglądy urządzeń klimatyzacyjnych w Oddziale w Tarnowie

Beschreibung: Przedmiotem Zamówienia jest świadczenie usługi przeglądów urządzeń klimatyzacyjnych w Oddziale w Tarnowie. Szczegółowy opis przedmiotu Zamówienia zawiera Załączniki do SWZ - Wzór Umowy

Kennung des Verfahrens: e92f957f-572c-450a-a295-eaf732d36a20

Interne Kennung: ZP/2026/09/0077/TAR

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50730000 Reparatur und Wartung von Kühlgruppen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Miejsce realizacji zgodnie z Wzorem umowy.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z Postępowania o udzielenie Zamówienia na podstawie art. 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014. W celu potwierdzenia braku podstawy wykluczenia, o której mowa powyżej, Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w terminie nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) oświadczenia Wykonawcy o braku podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w art. 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014. 2. Podstawy wykluczenia z postępowania zostały określone w Rozdziale X i XI SWZ. 3. Podmiotowe środki dowodowe składane celem potwierdzenia braku podstaw wykluczenia z postępowania wskazane zostały w Rozdziale XII SWZ. 4. Przedmiotowe środki dowodowe składane wraz z ofertą

(szczegółowe informacje zostały określone w Rozdziale VI SWZ). 5. Szczegółowe informacje na temat certyfikacji Wykonawców wskazane zostały w Rozdziale X oraz XII SWZ. 6. Dotyczy e-podpis (Sekcja 5.1.12): a) Oferta winna być złożona, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej, tj. w postaci elektronicznej podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, w języku polskim, w formie zapewniającej pełną czytelność jej treści. Zamawiający nie dopuszcza przekazania elektronicznego odwzorowania oferty podpisanej w formie pisemnej, chyba że odwzorowanie to zostanie opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę umocowaną do złożenia tego oświadczenia. b) Jednolity dokument składany przez Wykonawcę, a także przez każdego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia, musi zostać złożony, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej, tj. w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, przez osoby uprawnione do reprezentacji podmiotu, którego dotyczy Jednolity dokument. 7. Zamawiający wskazuje, iż stosownie do treści art. 139 Ustawy, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w Postępowaniu. 8. Zamawiający nie przewiduje podziału zamówienia na części. 9. Informacja dotycząca udziału wykonawców z państw trzecich została zawarta w Rozdziale XXIX SWZ.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793 t. j.) zwana dalej Ustawą PZP -

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Usługa ochrony fizycznej osób i mienia realizowana w formie ochrony bezpośredniej oraz polegającej na stałym dozorcze sygnałów z systemów alarmowych obiektów Operatora Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział w Tarnowie

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia są przeglądy urządzeń klimatyzacyjnych w Oddziale w Tarnowie 2. Szczegółowy opis przedmiotu Zamówienia zawiera Załączniki do SWZ i Umowy - Opis Przedmiotu Zamówienia.

Interne Kennung: ZP/2026/09/0077/TAR

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50730000 Reparatur und Wartung von Kühlgruppen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-337

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Miejsce realizacji zgodnie z wzorem umowy.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 31/12/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Dotyczy Terminu, do którego oferta musi pozostać ważna (sekcja 5.1.12) Wykonawca jest związany ofertą przez okres 90 dni, tj. do dnia 03.02.2027r. 2.

Zamawiający dopuszcza możliwość dokonania wizji lokalnej przez Wykonawców.

Szczegółowy opis dotyczący wizji lokalnej zawiera Rozdział III SWZ.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Eignungskriteriums: O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: 1. Posiadają uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, tj.: Certyfikat dla przedsiębiorców prowadzących działalność polegającą na instalacji, konserwacji lub serwisowaniu urządzeń chłodniczych, klimatyzacyjnych lub pomp ciepła jak również systemów ochrony przeciwpożarowej zawierających fluorowane gazy cieplarniane wydany przez uprawnioną jednostkę certyfikującą wymagany zgodnie z art. 29 ustawy z dnia 15 maja 2015 r. o substancjach zubożających warstwę ozonową oraz niektórych fluorowanych gazach cieplarnianych (Dz.U.2015 poz.881);) Uwaga: W przypadku warunku określonego powyżej zgodnie z art. 117 ust. 1 i 3 oraz 118 ust. 2 Ustawy, Zamawiający zastrzega, że warunek opisany w ust. 2 powyżej musi zostać spełniony przez jednego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub w przypadku, gdy Wykonawca polega na zdolnościach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 118 Ustawy, przez podmiot udostępniający zdolność zawodową, zaś Wykonawca ten lub - odpowiednio - podmiot udostępniający wykonują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. Podmiotowy środek dowodowy: 1. Aktualny certyfikat dla przedsiębiorców prowadzących działalność polegającą na instalacji, konserwacji lub serwisowaniu urządzeń chłodniczych, klimatyzacyjnych lub pomp ciepła jak również systemów ochrony przeciwpożarowej zawierających fluorowane gazy cieplarniane wydany przez uprawnioną jednostkę certyfikującą.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: 1.W okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonali co najmniej dwa zamówienia, każde polegające na kontroli szczelności klimatyzatorów, konserwacji i serwisowaniu urządzeń klimatyzacyjnych zawierających fluorowane gazy cieplarniane o wartości nie mniejszej niż 150 000,00 (słownie: sto pięćdziesiąt tysięcy) złotych netto. Uwaga: Warunek opisany powyżej może spełniać łącznie grupa Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia. Podmiotowy środek dowodowy: Wykaz zamówień wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres

prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, spełniających warunek określony w Rozdziale X ust. 3 SWZ (zgodnie z treścią Załącznika do SWZ). Do każdego zamówienia wymienionego w wykazie należy podać: , wartość, przedmiot, daty i miejsce wykonania (dd/mm/rrrr) i podmioty, na rzecz których dostawy/usługi/roboty budowlane zostały wykonane, oraz załączyć dowody określające czy te dostawy/usługi zostały wykonane należycie lub są wykonywane należycie/ roboty budowlane zostały wykonane należycie, w szczególności informacji o tym czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończone. Jednocześnie Zamawiający wskazuje, iż dowodami, o których mowa powyżej są: a) referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonywane, b) jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy. Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wykaz dotyczy usług w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: Dysponują lub będą dysponować osobami zdolnymi do wykonania Zamówienia, w tym: dysponują lub będą dysponować osobami zdolnymi do wykonania Zamówienia, które będą uczestniczyć w wykonaniu Zamówienia, tj. posiadającymi uprawnienia, o których mowa w Rozporządzenie Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 1 lipca 2022 r. w sprawie szczegółowych zasad stwierdzania posiadania kwalifikacji przez osoby zajmujące się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci (w zakresie ich obsługi, konserwacji, remontu lub naprawy, montażu lub demontażu, kontrolno-pomiarowym) oraz ustawie o substancjach zubożających warstwę ozonową oraz o niektórych fluorowanych gazach cieplarnianych (Dz. U. z 2015 r. poz. 881) tj.: 1) co najmniej 2 osobami, z których każda posiada łącznie: a) uprawnienia do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci na stanowisku eksploatacji w grupie 1 w zakresie pkt. 2, 5 i 10 (do pkt. 2 i 5); b) uprawnienia do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci na stanowisku eksploatacji w grupie 2 w zakresie pkt. 5 i 10 (do pkt. 5), 2) co najmniej 1 osobą posiadającą łącznie: a) uprawnienia do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci na stanowisku dozoru w grupie 1 w zakresie pkt. 2, 5 i 10 (do pkt. 2 i 5); b) uprawnienia do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci na stanowisku dozoru w grupie 2 w zakresie pkt. 5 i 10 (do pkt. 5), Zamawiający dopuszcza możliwość łączenia funkcji osób wymienionych w pkt 1, 2) i pkt 3) powyżej. Zgodnie z art. 54 ust 2a ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. - Prawo energetyczne (t.j. Dz.U. z 2026 r. poz. 43 .) Zamawiający dopuszcza wykazanie się odpowiednimi kwalifikacjami w zakresie dozoru lub eksploatacji przez osoby będące obywatelami państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, które nabyły w tych państwach wymagane kwalifikacje w zakresie eksploatacji urządzeń, instalacji i sieci i uzyskały ich potwierdzenie zgodnie z przepisami o zasadach uznawania nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej kwalifikacji do wykonywania zawodów regulowanych. 3) co najmniej 1 osobą posiadającą aktualny certyfikat dla personelu wydany przez uprawnioną jednostkę certyfikującą wymagany zgodnie z art. 20. ustawy o substancjach zubożających warstwę ozonową oraz o niektórych fluorowanych gazach cieplarnianych (Dz. U. z 2015 r. poz. 881) uprawniający do wykonywania następujących czynności: kontrola szczelności urządzeń zawierających fluorowane gazy cieplarniane w ilości 3 kg, lub większej oraz urządzeń zawierających fluorowane gazy cieplarniane w ilości 6 kg lub większej, z hermetycznie zamkniętymi systemami, które są oznakowane jako takie: odzysk, instalacja (instalowanie), konserwacja lub serwisowanie. Uwaga: Warunek opisany powyżej może spełniać łącznie grupa Wykonawców wspólnie

ubiegających się o udzielenie Zamówienia. Podmiotowy środek dowodowy: Wykaz osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji Zamówienia wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania Zamówienia, a także zakres wykonywanych przez nie czynności, zgodnie z warunkiem opisanym w Rozdziale X ust. 4 SWZ wraz z informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami (zgodnie z treścią Załącznika nr 6 do SWZ).

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: C „Cena całkowita brutto oferty” waga 100%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Begründung für die Beschränkung des Zugangs zu bestimmten Auftragsunterlagen: Schutz besonders sensibler Informationen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: <https://portal.gaz-system.pl/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://portal.gaz-system.pl/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 06/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Elektroniczne otwarcie ofert.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Określono w dokumentach zamówienia.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie przedmiotowego zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. W przypadku wspólnego ubiegania się Wykonawców o udzielenie zamówienia do oferty należy dołączyć dokument ustanawiający pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie

zamówienia. Jeżeli oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana, Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia przedłożenia umowy regulującej współpracę tych podmiotów.
Finanzielle Vereinbarung: Szczegółowe zapisy w przedmiotowym zakresie określa Wzór Umowy.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zgodnie z Działem IX ustawy PZP

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.

Registrierungsnummer: 527-243-20 41

Postanschrift: ul. Mszczonowska 4

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-337

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Małgorzata Derus

E-Mail: malgorzata.derus@gaz-system.pl

Telefon: +48146225210

Internetadresse: <https://www.gaz-system.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: Ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Krajowa Izba Odwoławcza

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Rollen dieser Organisation:

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: e2b8e63b-936c-4625-acbc-08439f262db1 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 02/10/2026 10:57:33 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 685315-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 192/2026

Datum der Veröffentlichung: 05/10/2026